

CRUEL Y TIERNO
de MARTIN CRIMP
en el TEATRO VALLE INCLÁN de MADRID

[2006-06-30]

Del 27 de abril al 11 de junio de 2006



CRUEL Y TIERNO
de el **TEATRO VALLE INCLÁN**

MARTIN CRIMP **de**

(Javier G. Yagüe)

- Cuando leí por primea vez **Cruel y Tierno**, no pude parar hasta llegar de un tirón hasta su última página. He tenido suerte de dirigirla
– afirma
Javier G. Yagüe
, director de esta versión.

Martin Crimp (14 de febrero de 1956, Dartford en Kent, Inglaterra) es

un autor británico de más de una docena de obras teatrales, traducidas a muchos idiomas y representadas mundialmente.

Cruel y Tierno se inspira en una de las tragedias de **Sófocles** – **Las Traquinianas** – confirma **Martin Crimp** – *Las T*

El tema del reto para el dramaturgo también lo es para **Javier G. Yagüe**

- No me gustan las obras que ya se han hecho antes. Cuando empiezo a escribir **Cruel y Tierno** no tengo ni idea de lo que voy a hacer. Sól



FOTO: MERCEDES RODRÍGUEZ

Lo más llamativo, al leer la obra de **Sófocles** es que, en opinión de **Yagüe**:

- La historia se repite. Hay elementos que se mantienen. Llama la atención que a pesar de esos cientos de años que han pasado, seguimos repitiendo los mismos errores.

Martin Crimp toma esta antigua historia de matrimonio y violencia y la arroja a un mundo moderno de hipocresía política y terrorismo emocional



FOTO: MERCEDES RODRÍGUEZ

- Mas allá del tema de la guerra – a la que alude **Javier**

Aitana Sanchez Gijón (Roma, 1968) es ***Amelia***, la protagonista.

- Cuando **Gerardo Vera** me ofreció hacer **Amelia** – aclara **Aitana** -, esa noche dormí bastante mal. Pero esto es lo que me decidió a aceptarlo, por esa revolución que consigue un texto. Es un desasosiego, extrañeza, dolor profundo. Por otro lado, me hacía reír. No sabía cómo catalogarlo ¿Tragedia? ¿Melodrama? El que **Yagüe** lo dirigiera, fue un estímulo añadido ante un texto tan moderno.

El trabajo desarrollado por **Yagüe** y sus diez actores se caracteriza por la búsqueda de una sintonía entre ellos y el generar una cierta dinámica de trabajo.

- El trabajo lo hemos comenzado juntos desde el

principio. – confirma **Javier**. Ha sido un proceso de dos meses y muy fructífero, pero dentro de un trabajo en el que no sé cómo actuar. Se ha tratado de un proceso de creación. Ha habido muchas dificultades. Nuestro intento es que el texto de **Crimp** llegase con claridad, como él pretende.

El argumento tal como lo cuenta **Martin Crimp** queda así:

FOTO: MERCEDES RODRÍG

La puesta en escena es:

- A tres bandas – revela **Javier** – y el público queda también involucrado. Ayuda a que el teatro sea escénico en el que el actor y el espectador conviven.

Para **Javier Yagüe**, *Cruel y tierno*:

- Es gran teatro. Es un lujo en medio de la banalidad teatral que nos rodea. Tiene el aliento de las grandes obras que hablan de los problemas del ser humano, pero contada a través de personas como

nosotros.

FUNCIONES

20:00 horas De martes a sábados:
19:00 horas Domingos:

PRECIOS

15 a 18 euros De
50% Miércoles

Título	:	*Cru*
Autor	:	*Michael Crimp.*
Traducción	:	*Borja Ortiz de Gondra.*
Escenografía	:	*Elisa Sanz.*
Vestuario	:	*Alejandro Andújar.*
Iluminación	:	*Kiko Planas.*
Sonido	:	*Pablo Iglesias.*
Diseño de Video	:	*Miguel Borrego y Pablo Ig*
Caracterización	:	*Jorge Hernández*
Coreografía	:	*Marisa Lull*
Ayudante de dirección	:	*Elvira Sorolla*
Ayudante de escenografía	:	*María Cadena Bautista*
Ayudante de vestuario	:	*Anselmo Gervolé*
Intérpretes	:	*Chisco Amado (Samuel, r*
Dirección	:	*Javier G. Yagüe.*
Estreno en Madrid	:	*Teatro Valle-Inclán (Centr*



FOTO: MERCEDES ROD



Más informació

- ***Cruel y tierno - Entrevista***
- ***Cruel y tierno - Crítica Teatro***

www.madridteatro.net



TEATRO VALLE INCLÁN

(Polivalente)
DIRECTOR: GERA
SALA PRINCIPAL:
Aforo: 510
PZ. DE LAVAPIÉS
28012 – MADRID
TF. 91 310 15 00
METRO: LAVAPIÉ

e-mail:
cdn@inaem.mcu.es

http://cdn.mcu.es